Pecyn Dogfen Cyhoeddus

At:	Gadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau	Dyddiad:	8 Ionawr, 2016
		Rhif Union:	01824 712554
		ebost:	dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Annwyl Gynghorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU, DYDD IAU, 14 IONAWR 2016** am **9.30 am** yn **SIAMBR Y CYNGOR, TY RUSSELL, Y RHYL**.

Yn gywir iawn

G Williams
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol, AD a Democrataidd

AGENDA

1 YMDDIHEURIADAU

2 DATGAN CYSYLLTIAD

Dylai Aelodau ddatgan unrhyw gysylltiadau personol neu rai sy'n rhagfarnu mewn unrhyw fusnes a nodwyd i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

3 MATERION BRYS FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Rhybudd o eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol ag Adran 100B (4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF (Tudalennau 5 - 12)

Derbyn cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ar 26 Tachwedd, 2015 (copi ynghlwm).

5 BWRDD GWASANAETHAU CYHOEDDUS (Tudalennau 13 - 30)

Roedd adroddiad gan y Pennaeth Gwella Busnes a Moderneiddio, ar drefniadau arfaethedig y Bwrdd Gwasanaethau Lleol ar gyfer Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar y cyd ar gyfer Conwy a Sir Ddinbych, wedi ei ddosbarthu gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod.

9.35 a.m.

EGWYL GYSUR

6 ADRODDIAD DIWEDDARU YUNHYLCH TELEDU CYLCH CYFYNG SIR DDINBYCH (Tudalennau 31 - 34)

Roedd adroddiad gan y Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, ar y Gwasanaeth TCC presennol a chasgliad y gwaith a wnaed gan y Gweithgor Teledu Cylch Caeedig wedi ei ddosbarthu gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod.

10.00 a.m.

7 RHAGLEN WAITH ARCHWILLIO (Tudalennau 35 - 54)

Ystyried adroddiad gan y Cydlynydd Archwilio (copi ynghlwm) yn gofyn am adolygiad o raglen gwaith i'r dyfodol y pwyllgor a diweddaru'r aelodau ar faterion perthnasol.

10.55 a.m.

8 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR Y PWYLLGOR

Derbyn unrhyw ddiweddariadau gan gynrychiolwyr y Pwyllgor ar wahanol Fyrddau a Grwpiau'r Cyngor

11.05 a.m.

AELODAETH

Y Cynghorwyr

Y Cynghorydd Jeanette Chamberlain-Jones (Cadeirydd)

Y Cynghorydd Ray Bartley (Is-Gadeirydd)

Meirick Davies
Martyn Holland
Pat Jones
Dewi Owens
Pete Prendergast
Arwel Roberts
Bill Tasker

COPIAU I'R:

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd
Cynghorau Tref a Chymuned

PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU

Cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd yn Siambr y Cyngor, Ty Russell, Ffordd Churton, Y Rhyl LL18 3DP, Dydd Iau, 26 Tachwedd 2015 am 9.30 am.

YN BRESENNOL

Y Cynghorwyr Raymond Bartley (Is-Gadeirydd), Jeanette Chamberlain-Jones (Cadeirydd), Meirick Davies, Martyn Holland, Pat Jones, Dewi Owens, Pete Prendergast a/ac Arwel Roberts.

HEFYD YN BRESENNOL

Cyfarwyddwr Corfforaethol: Uchelgais Economaidd a Chymunedol (RM), Pennaeth Gwasanaethau Cefnogi Cymunedol (PG), Rheolwr Gwasanaeth: Gwasanaethau Arbenigol (AP), Cydlynydd Archwilio (RW), a Gweinyddwr y Pwyllgor (SLW)

Hefyd yn bresennol:
Dirprwy Brif Swyddog Tân - Dawn Docx
Prif Swyddog Tân Cynorthwyol - Ruth Simmons, a
Sian Clark, Swyddog Archwilio Cymru i arsylwi gweithgareddau.

Cafwyd ymddiheuriadau am absenoldeb hefyd gan y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Cymunedau a'r Aelod Arweiniol, y Cynghorydd Bobby Feeley.

Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod a diolchodd hefyd i staff y Gwasanaeth Tân ac Achub am eu presenoldeb.

1 YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwr(wyr) Bill Tasker

2 DATGAN CYSYLLTIAD

Dim.

3 MATERION BRYS FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Dim.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Cyflwynwyd Cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ar 8 Hydref, 2015.

***PENDERFYNWYD** derbyn a chymeradwyo cofnodion y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ar 8 Hydref, 2015 fel cofnod cywir.*

5 AWDURDOD TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU

Roedd y Dirprwy Brif Swyddog Tân, Dawn Docx a'r Prif Swyddog Tân Cynorthwyol, Ruth Simmons yn bresennol i gyflwyno'r ddogfen ymgynghori "Eich Gwasanaethau, Eich Dewisiadau".

Amlinellodd swyddogion y Gwasanaeth Tân ac Achub lwyddiant eu dull atal rhagweithiol yn ystod y blynyddoedd diwethaf o ran lleihau nifer y galwadau allan ar gyfer y Gwasanaeth o 50%. Fodd bynnag, roedd lleihad mewn cyllid cyhoeddus yn y blynyddoedd diwethaf wedi golygu bod angen i'r Gwasanaeth gwtogi ar nifer o wasanaethau anstatudol roedd yn ei ddarparu h.y. roedd wedi gostwng y nifer o Archwiliadau Diogelwch Tân yn y Cartref (HFSC) a wnaeth yn flynyddol o 30,000 y flwyddyn i 20,000 y flwyddyn, tynnu gwasanaethau achub â llinell (a wneir yn awr gan y Gwasanaethau Achub Mynydd) ac achub anifeiliaid mawr. Roedd hefyd wedi symleiddio ei strwythur rheoli gweithredol a oedd bellach yn gweithredu gyda 28 rheolwr canol gweithredol ar draws Gogledd Cymru, dyma oedd y nifer lleiaf yr oedd yn cael ei weithredu. Mae'r polisi sy’n ymwneud â throi allan i Larymau Tân Awtomatig (AFAS) fel mater o drefn wedi cael ei ddiwygio fel rhan o'r mesurau arbed costau. Mae'r Gwasanaeth yn awr yn troi allan i AFAS mewn adeiladau busnes yn ystod y dydd, oni bai fod galwad frys yn dilyn y larwm. Ers cyflwyno'r polisi hwn nid oedd y Gwasanaeth wedi mynychu 640 o 685 o alwadau AFA a ddaeth i law. Roedd hyn wedi dod ag arbediad o tua £70K. Fel rhan o broses pennu cyllideb y llynedd, roedd yr Awdurdod wedi cynnig cynnydd o £1 y pen o'r boblogaeth yng Ngogledd Cymru wrth bennu'r cyfraniad gan bob awdurdod lleol. Ar ddiwedd y broses honno, roedd y cynnydd a godwyd yn cyfateb i 18c y pen o'r boblogaeth.

Yn ei ddogfen ymgynghorol, roedd yr Awdurdod Tân ac Achub yn cynnig pedwar amcan ar gyfer 2016/17 a thu hwnt:
Amcan 1: I barhau â'i waith atal i gadw pobl yn ddiogel rhag tân yn eu cartrefi - byddai hyn yn cael ei ariannu gan grantiau Lywodraeth Cymru (LlC) sydd ar gael yn benodol ar gyfer y math hwn o waith
Amcan 2: gweithio'n galed i wneud y gyllideb fynd ymhellach fel na fyddai'n rhaid gofyn i gynghorau sir am unrhyw gyfraniadau uwch - byddai hyn yn golygu y byddai'r Awdurdod yn rhewi ei gyllideb am y 3 blynedd nesaf. Tra'n gwneud hyn, byddai'n gweithio ar y cyd â gwasanaethau cyhoeddus yn yr ardal gyda'r bwriad o ddefnyddio'r adnoddau sydd ar gael i wireddu’r manteision gorau posibl i bawb dan sylw.
Amcan 3: Yn parhau i amddiffyn pob cymuned trwy well cynllunio h.y. cyfateb systemau criwio ac argaeledd criwiau er mwyn darparu’r taeniad gorau posibl o wasanaethau ar gyfer yr ardal gyfan
Amcan 4: ymchwilio i'r posibilrwydd o wneud mwy o bethau ar gyfer cymunedau h.y. cyd-ymateb gyda'r Gwasanaeth Ambiwlans a chefnogi mentrau diogelwch personol a gweithio gyda gwasanaethau cyhoeddus eraill.

Chwaraewyd fideo byr i'r aelodau i ddangos sut y gellid defnyddio data gyda'r bwriad o wella cynllunio gwasanaethau a darpariaeth ar gyfer y dyfodol. Byddai darpar fodelau gwasanaeth posibl yn cael eu datblygu gan ddefnyddio fformiwla wedi’i hen sefydlu a ddefnyddir gan nifer o Awdurdodau Tân ac Achub gwledig a chan ystyried Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru (MALlC). Amlygodd defnyddio’r fformiwla hon fod yna ardaloedd ar draws Gogledd Cymru a fyddai angen sicrwydd o wasanaeth tân ac achub ar adegau penodol o'r dydd.

Gan ymateb i gwestiynau'r aelodau, dywedodd y swyddogion Awdurdod Tân ac Achub:

- roedd yn ofynnol i'r Gwasanaeth yn ôl y gyfraith i ymateb i ddamweiniau traffig ar y ffyrdd;
- Nid yw achub o ddŵr yn ofyniad statudol ar hyn o bryd, serch hynny oherwydd nifer y digwyddiadau llifogydd yng Ngogledd Cymru dros y blynyddoedd diwethaf mae'r Awdurdod wedi penderfynu parhau gyda darparu'r gwasanaeth hwn;
- Roedd recriwtio diffoddwyr tân rhan amser wedi bod yn anodd dros ben, yn enwedig mewn rhai ardaloedd. Roedd hon yn broblem gyffredin ymysg gwasanaethau tân ac achub yng nghefn gwlad. Ar gyfartaledd roedd trosiant blynyddol o 10% o Staff Dyletswydd Rhan Amser (RDS) yng Ngogledd Cymru. Roedd hon yn gyfradd trosiant llawer uwch nag ar gyfer Diffoddwyr Tân Amser Llawn (WTF). Roedd amryw o resymau dros hyn, hy yr amrywiaeth o sgiliau y mae angen eu meistroli, gofynion ymrwymiad amser a phroblemau wrth gyfuno ymrwymiadau diffodd tân â dyletswyddau proffesiynol a theuluol;
- Roedd profion mynediad a ffitrwydd ar gyfer diffoddwyr tân WTF ac RDS yn union yr un fath;
- tra bo nifer y diffoddwyr tân yn yr ardal wedi gostwng, nid oedd unrhyw WTFs wedi cael eu diswyddo fel rhan o'r broses effeithlonrwydd, serch hynny, roedd staff yn awr yn gweithio yn fwy hyblyg;
- Roedd ymagwedd staffio newydd mwy peripatetig wedi cael ei mabwysiadu er mwyn sicrhau bod gan y Gwasanaeth ddigon o ddarpariaeth ar gyfer yr ardal gyfan bob amser;
- Roedd y Gwasanaeth wedi ymateb i'r holl alwadau brys a dderbyniwyd;

Aeth Swyddogion yr Awdurdod Tân ac Achub ati i:

- Amlinellu'r broses a ddilynwyd i olrhain cerbydau i ddigwyddiadau ac mae'r gwaith sy'n mynd rhagddo ar sail Cymru-gyfan i ddylunio peiriannau tân oddi ar y ffordd addas a allai gario symiau digonol o ddŵr;
- cadarnhau oherwydd y costau sy'n gysylltiedig â hyfforddi diffoddwyr tân RDS, byddai'r Awdurdod, wrth eu recriwtio, yn sefydlu a fyddai unigolion sydd â diddordeb ar gael i'r Awdurdod pan fyddai'r Gwasanaeth eu hangen;
- Hysbysu'r aelodau o'r gofynion ymrwymiad amser a phellter o orsafoedd tân ar gyfer staff RDS;
- hysbysu am y niferoedd criwio optimwm a diogel i beiriannau tân;
- Cadarnhau y byddai 7 gorsaf dân, yn gweithredu amrywiaeth o systemau dyletswydd, erbyn canol mis Rhagfyr 2015 yn dechrau cynllun peilot cyd-ymateb 6 mis gyda'r Gwasanaeth Ambiwlans. Roedd hyn yn rhan o gynllun peilot ledled y DU a fyddai'n cael ei defnyddio i hysbysu darpariaeth gwasanaeth yn y dyfodol;
- Ddweud bod trafodaethau a gwaith cwmpasu ar y gweill gyda Heddlu Gogledd Cymru ar gyfleoedd cydweithio 'gwasanaethau golau glas' posibl eraill. Mae'r Gwasanaeth Tân ac Achub a'r Heddlu yng Ngogledd Cymru wedi meddiannu Canolfan Reoli ar y cyd am rai blynyddoedd, ac felly roedd cyfleoedd i weithio gyda'i gilydd er lles y trigolion.

Pwysleisiodd Cadeirydd yr Awdurdod Tân ac Achub yr angen i bob cynghorydd sir weithredu fel 'llygaid a chlustiau' ar gyfer eu cymunedau a thynnu sylw'r Gwasanaeth Tân ac Achub am unrhyw unigolion o fewn eu wardiau a chymunedau a allai fod mewn perygl o niwed gan dân neu beryglon eraill, gan y byddai hyn yn galluogi'r Gwasanaeth i ymgymryd â gwaith rhagweithiol gyda golwg ar gadw'r unigolion hynny yn ddiogel. Tynnwyd sylw aelodau a swyddogion awdurdodau lleol at eitemau fel pecynnau gwely gwrthdan a oedd ar gael oddi wrth y Gwasanaeth gyda'r bwriad o gadw ysmygwyr a oedd yn gaeth i'w gwelyau yn ddiogel rhag tân. Ymgymerodd swyddogion i dynnu'r rhain ac adnoddau eraill sydd ar gael gan y Gwasanaeth Tân ac Achub i sylw'r Gwasanaeth Un Pwynt Mynediad (SPOA).

Ymgymerodd swyddogion i ddefnyddio tudalennau cyfryngau cymdeithasol y Cyngor ar gyfer y diben o dynnu sylw trigolion i'r ymarferiad ymgynghori a gofyn iddynt anfon eu sylwadau i'r Awdurdod erbyn 11 Rhagfyr 2015. Aethant hefyd ati i ddosbarthu'r 'Ystadegau Digwyddiadau Swyddfa' a ddarperir i'r Pwyllgor i aelodau'r Pwyllgor.

Ar ddiwedd y drafodaeth:

PENDERFYNWYD *cefnogi'r amcanion a nodir yn y ddogfen ymgynghori 'Eich Gwasanaethau, Eich Dewisiadau' i gynnal gwasanaethau, tân ac achub fforddiadwy rhagorol yng Ngogledd Cymru yn 2016-17 a thu hwnt gan bwysleisio'r angen i sicrhau cyflenwad diogel digonol ar gyfer ardaloedd gwledig yn ogystal ag ardaloedd trefol.*

Ar y pwynt hwn (10.30 a.m.) cafwyd egwyl o 15 munud.

Ailddechreuodd y cyfarfod am 10.45 a.m.

6 ADRODDIAD BLYNYDDOL AR AMDDIFFYN OEDOLION 2014/2015

Cyflwynodd y Pennaeth Gwasanaethau Cefnogaeth Gymunedol yr Adroddiad Blynyddol ar Amddiffyn Oedolion 2014/2015 (a ddosbarthwyd yn flaenorol) i ddarparu trosolwg i'r Aelodau o'r trefniadau ac arferion diogelu ac amddiffyn oedolion yn lleol.

Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Cefnogaeth Gymunedol wrth y Pwyllgor ei bod yn ofynnol i'r Cyngor yn ôl statud i adrodd yn flynyddol ar Amddiffyn Oedolion Diamddiffyn (POVA). Soniodd hefyd: -

- mai dim ond un Dangosydd Perfformiad cenedlaethol (DP) sy'n ymwneud ag amddiffyn oedolion ar hyn o bryd. Fodd bynnag, byddai'r Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) 2014, pan ddaw i rym ym mis Ebrill 2016, yn rhoi sail statudol i amddiffyn oedolion, yn debyg i'r hyn a roddir i amddiffyn plant ar hyn o bryd. Byddai ei roi ar waith hefyd yn golygu DP ychwanegol ym maes amddiffyn oedolion;
- Am y goblygiadau i'r Cyngor o'r Dyfarniad Goruchaf Lys Trefniadau Diogelu rhag Colli Rhyddid (DoLS) a'r nifer cynyddol o geisiadau awdurdodiad safonol a dderbyniwyd o ganlyniad i'r Dyfarniad;

- bod yr Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC) yn ei Adroddiad Gwerthuso Perfformiad Blynyddol ar Wasanaethau Gofal Cymdeithasol y Cyngor ar gyfer 2014/15 wedi nodi POVA fel maes i'w wella. Roedd y Cyngor wedi nodi pedair ardal o fewn y maes amddiffyn oedolion a oedd angen cael eu cryfhau, roedd y rhain wedi'u nodi ym mharagraff 4.15 o'r adroddiad. Roedd Arolygwyr AGGCC wedi cael eu briffio ar y meysydd hyn ac yn ymddangos i fod yn fodlon ar gynlluniau'r Cyngor ar gyfer gwella;
- roedd angen rhywfaint o hyfforddiant pellach i Reolwyr Arweiniol Dynodedig (RhBD) er mwyn magu eu hyder wrth gadeirio cyfarfodydd a oedd yn cynnwys gweithwyr gofal iechyd proffesiynol.

Codwyd y materion canlynol gan yr Aelodau:-

- yr anawsterau a gafwyd gan y rhai yn y proffesiynau nyrsio a gofal oherwydd bod y cyfreithiau sy'n ymwneud â nyrsio a gofal yn cael eu newid yn rheolaidd;
- yr angen am gartrefi preswyl / gofal i ystyried cofrestru deuol oherwydd y galw cynyddol am wasanaethau gofal iechyd meddwl yr henoed. Byddai cael cartrefi gyda chofrestriad deuol, fel cartrefi gofal preswyl a gofal nyrsio, wedyn yn sicrhau na fyddai preswylwyr yn destun straen a chynnwrf wrth i'w hanghenion gynyddu fel na fyddai'n rhaid iddynt symud o un cartref i'r llall er mwyn diwallu eu hanghenion cynyddol;
- yr angen am ddull a arweinir gan y gymuned i ofalu am yr henoed a'r diamddiffyn a'r defnydd posibl o gyfleusterau'r Cyngor, megis llyfrgelloedd, ar gyfer unigolion hŷn, diamddiffyn neu unig i gwrdd â phobl eraill;
- yr angen i aelodau wardiau fod yn wyliadwrus mewn perthynas â cham-drin posib o bobl oedrannus neu ddiamddiffyn yn y gymuned.

Wrth ymateb i gwestiynau'r swyddogion, gwnaeth Aelodau:

- fanylu ar y broses, fel y nodir gan y gyfraith, yr oedd yn rhaid ei dilyn, wrth ddelio â cheisiadau caniatâd safonol o dan y dyfarniad DoLS a chadarnhawyd nad oedd costau pob asesiad DoLS i'w cwrdd gan yr awdurdod lleol;
- Bwysleisio'r pwysau a wynebir gan wasanaethau gofal cymdeithasol oherwydd ceisiadau DoLS, o ran arian ac adnoddau - oherwydd bod yn rhaid i'r Gwasanaeth ddelio â cheisiadau cyfredol ac ôl-weithredol, ac ar yr un pryd gorfod ymgodymu â thoriadau yn y gyllideb. Nid yw'r broblem yn unigryw i Sir Ddinbych ac yn ddiweddar gofynnwyd i Gomisiwn y Gyfraith archwilio'r problemau a'r pwysau a achosir. Roedd eu hadroddiad i fod i gael ei gyhoeddi yn gynnar yn 2016;
- cynghorwyd bod angen cynyddol am ofal dementia, tra bod y galw am ofal preswyl yn lleihau;
- Pwysleisiwyd y gallai ymchwiliadau POVA olygu profiadau gofidus i bawb, yn enwedig pan oedd yr honiadau a wnaed yn ffug;
- Cadarnhawyd, er bod y nifer o honiadau cam-drin yn cynyddu ar draws y wlad, achos hyn oedd cynyddu ymwybyddiaeth a arweiniodd at ddigwyddiadau mwy honedig yn cael eu hadrodd.

Cyn diwedd y drafodaeth, gofynnodd Aelodau'r Pwyllgor bod cyflwyniad ar "Unigrwydd a'i Oblygiadau" yn cael ei gyflwyno i sesiwn Briffio’r Cyngor yn y dyfodol.

Gyda golwg ar sicrhau bod y risgiau a nodwyd gan AGGCC yn ymwneud â POVA yn cael sylw, a bod y Cyngor yn ymwybodol o'r mathau o gam-drin honedig a'r lleoliadau lle maent wedi digwydd, penderfynodd y Pwyllgor: -.

PENDERFYNWYD:-

a) *Yn amodol ar y sylwadau uchod, dderbyn yr Adroddiad Blynyddol ar Amddiffyn Oedolion 2014/2015;*
b) *Ddau'n derbyn ac yn rhoi sylwadau ar yr adroddiad a chydnabod natur bwysig ymagwedd gorfforaethol at Amddiffyn Oedolion a chyfrifoldeb y Cyngor i weld hyn fel maes blaenoriaeth allweddol ac i’w osod ochr yn ochr â'r ymrwymiad a'r arwyddocâd a roddwyd gan Sir Ddinbych i Amddiffyn Plant; a*
c) *Bod adroddiad yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor yn ei gyfarfod ym mis Chwefror 2016 yn manylu ar nifer o ymchwiliadau Amddiffyn Oedolion Diamddiffyn a wnaed mewn perthynas â gwahanol leoliadau a mathau o wasanaethau, y mathau o gam-drin honedig a brofwyd, y mesurau a gymerwyd i fynd i'r afael â honiadau profedig ac i leihau risgiau i unigolion eraill yn ogystal ag i'r Cyngor ei hun.*

7 RHAGLEN WAITH ARCHWILIO

Roedd copi o adroddiad gan y Cydlynydd Archwilio a oedd yn gofyn i'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei Raglen Gwaith i’r Dyfodol ac a oedd yn rhoi diweddariad ar faterion perthnasol, wedi'i ddosbarthu gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod.

Roedd copi o ‘ffurflen ar gyfer cynigion Aelodau’ wedi ei chynnwys yn Atodiad 2, roedd Rhaglen Gwaith i’r Dyfodol y Cabinet wedi’i chynnwys yn Atodiad 3 ac roedd tabl yn rhoi crynodeb o benderfyniadau diweddar y Pwyllgor a’r cynnydd a wnaed o ran eu gweithrediad wedi ei gynnwys yn Atodiad 4 a rhestr o gynrychiolwyr Archwilio ar Grwpiau Herio Gwasanaeth 2015/2016 wedi’i gynnwys yn Atodiad 5.

Rhoddodd y Pwyllgor ystyriaeth i’w Raglen Gwaith i'r Dyfodol ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol, a chytunwyd ar y newidiadau a’r ychwanegiadau canlynol:-

Cytunodd yr Aelodau y byddai ymweliad â'r Siop Un Stop newydd yn Y Rhyl yn fanteisiol ar ryw adeg yn y dyfodol.

<u>25 Chwefror, 2016: </u>Amddiffyn Oedolion Diamddiffyn - Adroddiad diweddaru, yn rhoi manylion nifer yr ymchwiliadau POVA a wnaed o ran y gwahanol leoliadau a mathau o wasanaethau, y mathau o gam-drin honedig a brofwyd, y mesurau a gymerwyd i fynd i'r afael â honiadau profedig ac i leihau risgiau i unigolion eraill yn ogystal ag i'r Cyngor ei hun.

Cyfarfod y Dyfodol 2016: Byddai'r adroddiad HASCAS ar Tawelfan ar gael yng ngwanwyn 2016. Pan fydd yr adroddiad wedi'i gyhoeddi, byddai'n cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor.

Roedd dau le gwag ar y Rhestr Grŵp Herio Gwasanaethau. Cytunwyd bod:

(i) Martyn Holland yn cynrychioli Archwilio Partneriaethau ar y Gwasanaethau Addysg, a

(ii) Jeanette Chamberlain Jones yn cynrychioli Archwilio Partneriaethau ar y Gwasanaethau Priffyrdd ac Amgylcheddol.

8 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR Y PWYLLGOR

Dim.

Bydd y cyfarfod Archwilio Partneriaethau nesaf yn cael ei gynnal ar 14 Ionawr 2016

Daeth y cyfarfod i ben am 11.45 a.m.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Adroddiad i'r: Pwyllgor Archwilio Partneriaethau

Dyddiad y Cyfarfod: 14 Ionawr 2016

Aelod / Swyddog Arweiniol: Arweinydd y Cyngor / Rheolwr Cynllunio Strategol a Pherfformiad

Awdur yr Adroddiad: Swyddog Cynllunio Strategol a Pherfformiad

Teitl: Trefniadau arfaethedig y dyfodol y Bwrdd Gwasanaethau Lleol ar gyfer Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a dewisiadau ar gyfer Archwilio

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Trefniadau ar gyfer sefydlu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus statudol, sydd hefyd yn cynnwys opsiynau posibl ar gyfer archwilio'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus newydd, yn unol â gofynion Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru).

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

I wneud cais am gefnogaeth Aelodau Etholedig ar gyfer cynnig Byrddau Gwasanaethau Lleol Conwy a Sir Ddinbych ynghylch trefniadau'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yn y dyfodol, ac i Archwilio Partneriaethau wneud argymhelliad ynghylch pa opsiwn i'w ddilyn ar gyfer trefniadau Archwilio Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yn y dyfodol.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Pwyllgor yn:

3.1 cefnogi cynnig Conwy a Sir Ddinbych i barhau gyda'u trefniant ar y cyd ac uno i ddod yn Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych, o dan Ddeddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (yn amodol fod y cynigion o ran uno Conwy a Sir Ddinbych o dan drefnaidau ad-drefnu llywodraeth leol yn mynd rhagddynt).

3.2 cefnogi cynnig Conwy a Sir Ddinbych o gael un Cynllun Lles ar gyfer y ddwy sir.

3.3 cefnogi gweithio tuag at ddyddiad cyhoeddi penodol o Dachwedd 2017 ar gyfer Cynllun Lles Conwy a Sir Ddinbych ar y cyd;

3.4 ystyried yr opsiynau ar gyfer archwilio'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a amlinellir yn atodiad 2, gan gefnogi parhau gyda'r trefniadau archwilio presennol ar gyfer y Bwrdd Gwasanaethau Lleol/ Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ac, yn ddibynnol ar y penderfyniad o ran ad-drefnu llywodraeth leol, i gyflwyno Trefniadau Archwilio ar y Cyd Anffurfiol fel a amlinellir yn Opsiwn 4 o Atodiad 2 o fis Mai 2017.

4. Manylion yr adroddiad

Mae Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) yn dod i rym 1 Ebrill 2016 ac yn gosod Byrddau Gwasanaethau Lleol ar sylfaen Statudol o dan yr enw newydd, Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus. Yn eu cyfarfod ym mis Medi 2015, cytunodd Bwrdd Gwasanaethau Lleol Conwy a Sir Ddinbych ar eu dull a ddymunir ar gyfer cyfeiriad y bwrdd yn y dyfodol a'r camau angenrheidiol sydd angen eu cymryd i ffurfio'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Mae’r adroddiad a drafodwyd yn y cyfarfod yn amgaeedig yn Atodiad 1.

4.1 Roedd cynigion allweddol y Bwrdd Gwasanaethau Lleol fel a ganlyn:

i. Mae Bwrdd Gwasanaethau Lleol Conwy a Sir Ddinbych yn dymuno parhau gyda'u trefniant ar y cyd a gweithio tuag at Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar y cyd - oni bai bod diwygiadau Llywodraeth Leol Llywodraeth Cymru (y map uno) yn cynnig fel arall.

ii. Mae Bwrdd Gwasanaethau Lleol Conwy a Sir Ddinbych yn dymuno cael un Cynllun Lles Partneriaeth tymor hir ar gyfer y ddwy sir.

O ystyried y cysylltiad statudol newydd â chylch gwleidyddol yr Awdurdod Lleol, byddai'r ddau Gyngor yn anelu at gyhoeddi eu Cynlluniau Corfforaethol newydd tua’r un pryd â’r Cynllun Lles ar y cyd arfaethedig, gan sicrhau cysylltiadau systemig rhwng y cynlluniau. Cynigiwyd targed dros dro o Dachwedd 2017 yn y cyfarfod. Fodd bynnag, er mwyn sicrhau bod gweithio i'r amserlen hon hefyd yn ymarferol i bartneriaid rhanbarthol, mae gwaith yn mynd rhagddo i gynhyrchu rhaglen waith i bennu a oes modd cyrraedd y targed hwn.

4.2 Cynhaliwyd cyfarfod 5 Tachwedd gyda swyddogion Awdurdod Lleol i drafod ffyrdd o gydweithio i gefnogi un Asesiad Anghenion a Chynllun Lles Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, yn ogystal â hwyluso dull archwilio y cytunir arno. Cytunodd Swyddogion Archwilio Awdurdod Lleol gyflwyno gwerthusiad opsiynau i Gynghorau gytuno ar ddull gweithredu archwilio gwaith y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (gweler Atodiad 2). Cytunwyd i anelu at gael proses ar waith erbyn mis Mai 2017, gan barhau â phrosesau archwilio presennol tan hynny.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Mae'r penderfyniad hwn yn annibynnol ar flaenoriaethau corfforaethol cyfredol ac yn hytrach yn dechrau sefydlu trefniadau ar gyfer rheoli blaenoriaethau’r tymor etholiadol nesaf. Mae deddfwriaeth yn mynnu y byddai Cynllun Lles sector cyhoeddus yn gweithredu fel sbardun ar gyfer blaenoriaethau sefydliadau unigol.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

6.1 O dan Ddeddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru), rhaid i’r awdurdod lleol ddarparu Cefnogaeth weinyddol i'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Cynigir y bydd y trefniant cyfredol o rannu'r gwaith hwn gyda Chonwy yn parhau, ar yr amod bod cyllid yn ei le.

6.2 Mae swyddogaethau cefnogi ar gyfer y Bwrdd Gwasanaethau Lleol yn cael eu darparu ar hyn o bryd drwy gyllid Llywodraeth Cymru ar gyfer Swyddog Datblygu Bwrdd Gwasanaethau Lleol (sydd yng Nghonwy ar hyn o bryd). Bydd y cyllid ar gyfer y swyddogaeth hon yn dod i ben ar 31 Mawrth 2016 ac ar hyn o bryd, nid oes dulliau eraill o gyllid wedi cael eu nodi i gefnogi'r gwaith hwn yn y dyfodol.

6.3 Byddai angen ystyried costau unrhyw daliadau a wneir i gadeirydd Pwyllgor Archwilio ar y cyd neu Is-Bwyllgor ar y Cyd. Byddai taliadau o'r fath yn ychwanegol at y gyfran uchaf o'r aelodaeth a all fel arfer gael cyflog uwch, ond penderfyniad y ddau awdurdod fyddai talu swyddi o'r fath ai peidio.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb (AEC) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai fod templed o'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb wedi ei lenwi a'i atodi i'r adroddiad.

Nid yw'r penderfyniad hwn yn ymwneud â chynllun neu bolisi ac fel y cyfryw, nid oes ganddo unrhyw oblygiadau o ran cydraddoldeb.

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

Ymgynghorwyd drwy drafodaeth gyda'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol. Mae'r cynnig hwn hefyd wedi cael ei anfon at Bwyllgor Trosolwg a Chraffu Partneriaethau Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy (ar ran CBSC), ac yn dod gerbron Archwilio Partneriaethau ar gyfer cymeradwyaeth CSDd. Nid yw CBS Conwy wedi penderfynu ar ei opsiwn dewisol ar gyfer Archwilio'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus eto.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Mae'r adroddiad yn nodi dull synhwyrol a chost-effeithiol i sefydlu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus statudol, gan ystyried gofynion Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru). Mae'r gwasanaeth wedi cadarnhau y bydd modd darparu swyddogaethau cefnogi yn y dyfodol trwy flaenoriaethu gofynion statudol, hyd yn oed os bydd y cyllid yn cael ei dynnu'n ôl gan Lywodraeth Cymru yn y flwyddyn ariannol nesaf.

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

10.1 Y risg y bydd yn rhaid dadwneud y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar y cyd, os yw Llywodraeth Cymru yn dewis uno Cyngor Sir Ddinbych gyda Chynghorau Sir y Fflint a Wrecsam.

10.2 Y risg y bydd y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yn dod yn anghynaladwy oherwydd diffyg cyllid.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Erthyglau 6.3.2 (b), 6.3.3 (d) a 6.3.4 (ch)

Swyddog Cyswllt: Swyddog Cynllunio Strategol a Pherfformiad
Ffôn: 01824 708079

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Bwrdd Gwasanaeth Lleol Conwy a Sir Ddinbych
Conwy and Denbighshire Local Service Board

Appendix 1

Well-being of Future Generations Act

Briefing for Conwy and Denbighshire Local Service Board

DRAFT

What is it?

The Well-being of Future Generations (Wales) Act is about improving the social, economic, environmental and cultural well-being of Wales. It will formalise the need for public bodies listed in the Act to think more about the long-term, work better with people and communities and each other, look to prevent problems and take a more joined-up approach.[1] This report summarises the requirements of this Act and outlines considerations and recommendations for Conwy and Denbighshire Local Service Board (LSB).

What is our desired approach?

The Act formalises in statute good practice which can already be evidenced across the two county areas, however it provides opportunity for further developments. Conwy & Denbighshire LSB has already agreed its aspiration for a single plan across both counties. Given the new statutory link to the Local Authority political cycle, both Councils will aim to publish their new Corporate Plans at the similar time as the Conwy & Denbighshire Well-Being Plan, ensuring systemic links between the plans.

The recommendation is, therefore, that the Conwy & Denbighshire Well-Being Plan is published by October 2017. See proposed timetable below:

Timetable

2015	
Sept	Welsh Government consultation on the Statutory Guidance
2016	
Feb	Guidance published.
Apr	Commencement of Act
	New Public Services Board (PSB) is formed (replacing the LSB) in line with the governance arrangements required to fulfil the FGA.
Jul	Future Trends Report, to be published by WG. Compare both counties needs assessments with the future trends report.
Sept -Dec	Consult on our needs assessment(s) and what we think are the joint and local priorities.
2017	
Feb	PSB publishes its own Assessment of Local Well-being (informed by consultation), sharing it with Welsh Ministers, the Commissioner, Auditor General and Scrutiny.
May	Local Government Elections
May-Sept	Draft and consult on Conwy & Denbighshire's Well-Being Plan.

[1] For more information, read the Essentials Guide.

Appendix 1

Oct Publish Conwy & Denbighshire's Well-Being Plan

What is different?

All decisions must be understood in the context of the Sustainable Development Principle and how that applies to each of the Well-being Goals; i.e. are the needs of the present being met without compromising the ability of future generations to meet their own needs?

There are seven Well-being Goals, which are:

- A prosperous Wales
- A resilient Wales
- A healthier Wales
- A more equal Wales
- A Wales of cohesive communities
- A Wales of vibrant culture and thriving Welsh language
- A globally responsible Wales

We must consider the long-term economic, social, environmental and cultural impact of our decisions. Our understanding of 'long-term' will vary depending on the issue, but generally speaking 'long-term' is understood to be 35 years, taking us to 2050.

It should be a uniform approach, and not another process or tick-box exercise.

The Sustainable Development Principle

Each public body, specified in the Act (Part 1, section 6)[2], must carry out sustainable development. In this Act "sustainable development" means the process of improving the economic, social, environmental and cultural well-being of Wales by taking action, in accordance with the sustainable development principle, aimed at achieving the well-being goals.

There are five things (known as the governance approaches) we need to consider to be able to demonstrate that we have applied the Sustainable Development Principle:

- **Long term**: The importance of balancing short-term needs with the need to safeguard the ability to also meet long-term needs.

[2] For the purposes of this Part and Part 3 of this Act, each of the following persons is a "public body"—
(a) the Welsh Ministers;
(b) a local authority;
(c) a Local Health Board;
(d) the following NHS Trusts—
(i) Public Health Wales;
(ii) Velindre;
(e) a National Park authority for a National Park in Wales;
(f) a Welsh fire and rescue authority;
(g) the Natural Resources Body for Wales;
(h) the Higher Education Funding Council for Wales;
(i) the Arts Council of Wales;
(j) the Sports Council for Wales;
(k) the National Library of Wales;
(l) the National Museum of Wales.

DRAFT

- **Prevention**: How acting to prevent problems occurring or getting worse may help public bodies meet their objectives.

- **Integration**: Considering how the public body's well-being objectives may impact upon each of the well-being goals, on their other objectives, or on the objectives of other public bodies.

- **Collaboration**: Acting in collaboration with any other person (or different parts of the body itself) that could help the body to meet its well-being objectives.

- **Involvement**: The importance of involving people with an interest in achieving the well-being goals, and ensuring that those people reflect the diversity of the area which the body serves.

Each public body has a duty to meet the requirements of the Act in its own right and, if they are a member of the Public Services Board (PSB), they must also deliver the requirements of the Act in the context of a local well-being plan.

The Good News

Both counties are already doing some of what the Act requires:

Denbighshire:

- Denbighshire has a Wellbeing Plan and its Assessment of Local Needs is a live website that is continually updated.
- Under the auspices of the Wellbeing Plan, Denbighshire is trialling an approach to community engagement called *People to People*. The aim is to create a space for people to think about and share their vision of their community and contribute to a plan to achieve their vision.

The main output from the People to People initiative is a new Community Plan. It will include:

- a proper assessment of assets, needs and challenges for the community (built in the first instance by the Needs Assessment group, capturing intelligence from existing plans but informed through the project by the community engagement),
- a vision for Corwen which has been developed by the (informed) community and
- a list of actions to achieve that vision which will be undertaken by the community but also, where necessary, the public sector.

Ultimately – if the pilot proves effective - every community in Denbighshire would have one of these and they would inform our Well-being Plan and public sector partners' Corporate Plans going forward. In short, these Community Plans would be the foundations of strategic planning going forward. This kind of approach is good practice and meets the requirements of the Act.

DRAFT

Appendix 1

Early learning from this pilot is the challenge of appropriate involvement across all relevant partners.

Conwy:

- Conwy's Corporate Plan is outcome focused and most of the WBFG Act Principles can be aligned to the Corporate Plan outcomes.
- Conwy produces an annual *Key Drivers* report, providing a picture of the key social, economic, environmental and political drivers to be considered by Conwy County Borough Council when producing strategic plans. There is also a research website which holds key statistics for the county. Work is currently ongoing to ensure that the Council is ready to meet the needs assessment requirements for both the Social Care Act and the Wellbeing of Future Generations Act.
- Conwy has a Sustainability Strategy, this was initially published in 2012 in response to Welsh Government Sustainable Development scheme 'One Wales: One Planet.' The strategy set out 7 principles and aims to demonstrate how the decisions of Conwy corporately are impacting on sustainability within the county. Conwy CBC established a Sustainability Forum to support this strategy. Currently the strategy is under review to ensure the commitments remain aligned to the Wellbeing of Future Generations Act and are within financial capabilities.
- The Strategic Equality Plan is currently being reviewed.
- Conwy has an Engagement Strategy and Community Involvement Database to record and share community feedback. There is now much improved analysis of complaints to ensure lessons are learned.
- The new integrated Performance Management software, CAMMS will enable better links to be made between strategic plans and there is potential to purchase another module to cater for partnership working.

In preparation for the Act, Conwy CBC have also begun,

- Developing an impact assessment process to assess the impact of policies and projects / programmes against the authority's sustainability principles. Training on the new process will be provided to relevant staff.
- Reviewing and updating a number of our strategic plans, including our community plan – One Conwy. The revised version will evidence how the 8 outcomes within the plan are aligned to the WFG goals. Likewise reference will be made in future reviews of the Corporate plan.

DRAFT

Appendix 1

Recommendations

	Impact		Recommendation
Public Service Boards	The Act establishes that each Local Authority area in Wales is required to have a PSB. However the Act allows for the creation of a joint PSB, comprising of two or more authorities. Two or more public services boards may agree to merge if they consider it would assist them in contributing to the achievement of the well-being goals. But boards may merge only if: (a) the same Local Health Board is a member of each board seeking or being directed to merge, and (b) no other Local Health Board is a member of any of those boards.	1.	Propose that Conwy and Denbighshire continue with their joint arrangement and merge to become the Conwy and Denbighshire Public Service Board.
Membership	Members must include: the LA (Leader/Mayor and head of the authority's paid service designated under section 4 of the Local Government and Housing Act 1989 (c.42)); LHB (Chair/Chief Officer or both); NWFRA (Chair/Chief Officer or both); Natural Resources Wales (CE). The quorum of a public services board meeting is all of its members. The PSB must invite the following to participate: Welsh Ministers, Chief Constable for the area; Police and Crime Commissioner; Probation Services; at least one body representing voluntary organisations. Others can be invited as appropriate. These will be known as 'invited participants' not 'members'	2.	PSB members to be identified and a workshop to be delivered in February 2016 in readiness of an inaugural PSB meeting in April 2016.

DRAFT

Appendix 1

	PSBs can invite partners who carry out public functions.[3] The new PSB must be established by July 2016, and it must hold its first meeting within 60 days of being established, chaired by the local authority. The new LA map for Wales may affect the new PSB, but not until 2020.	
Meetings	Mandatory meeting after the date of each ordinary election held under section 26 of the Local Government Act 1972 (c.70) (election of councillors).	
Terms of Reference	To be agreed by the PSB at its first meeting. The aim of each PSB is to improve the economic, social, environmental and cultural well-being of its area in accordance with the sustainable development principle. The ToR must cover, in summary, the procedure to be followed at meetings; a schedule; procedure for inviting partners; proposals for establishing sub-groups; procedures for resolving disagreements between members; anything else considered to be appropriate. ToR must be reviewed at its mandatory meetings following an election, as above, and at any time deemed necessary.	
Sub-groups of PSB	Must include at least one member of the PSB, and any invited participant or partner.	3. The new PSB should map any current sub-groups in each county.

[3] A community council; Public Health Wales; a Community Health Council; a National Park authority for a National Park in Wales; the Higher Education Funding Council for Wales; an institution in the further education sector or the higher education sector; the Arts Council of Wales; the Sports Council for Wales; the National Library of Wales; the National Museum of Wales.

DRAFT

Appendix 1

Administrative Support	Must be provided by the local authority.	4. Current arrangements to continue.
Overview and Scrutiny	LA arrangements must be in place for the PSB. Members of PSBs can be called upon to attend and recommendations must be sent to Welsh Ministers, the Commissioner and the Auditor General for Wales.	5. Confirm scrutiny arrangements.
Assessment of local well-being	The PSB must publish an assessment of local economic, social, environmental and cultural well-being in its area as a whole, to include (in brief) community and area analysis of well-being in PSB areas; predictions of likely future trends in economic, social, environmental and cultural Well-being; reference to national indicators. It may include an assessment of equality; vulnerable populations; the needs for care and support (SSWB Act) etc. The PSB must take into account UK report on climate change; sufficiency of nursery education, childcare sufficiency, play opportunities, assessment for the purposes of SSWB Act, CSP assessment (including substance misuse, reoffending). The assessment must be consulted upon with specified groups as a minimum. Denbighshire's needs assessment website is a live entity being continually updated. All partners have a role that they can play here, and it will be to their benefit when it comes to shaping service delivery or applying for funding. Conwy CBC have been involved in the WG working group which is drafting the Code of Practice for producing the Needs Assessment as part of the Wellbeing of Future Generations Act. This has helped Conwy keep abreast of what the	6. Denbighshire to continue to populate its live needs assessment. Partners to support the activities that must take place to fulfil the statutory requirements. Conwy will continue to update the research website and will consider the most efficient way to support both WFG Act and the SS Act. 7. PSB to consider the Commissioner's future trends report (likely to be published in July 2016).

DRAFT

	requirements will be for the authority. Conwy CBC has also been reviewing the different requirements for a needs assessment for the Social Services Act, the Wellbeing of Future Generations Act, Building Resilient Communities and Tackling Poverty programme and corporate strategic planning. Officers are starting to scope out what work is required for each assessment so we can prevent any duplication and coordinate our work appropriately.	
Well-being Plan	The PSB's well-being objectives to meet the well-being goals must be published in a local Well-being plan. PSBs must consider the impact of the objectives on each public body and consider any detrimental impacts one objective might have on another. PSBs must engage and consult, collaborate and deploy resources in a way that contributes to each other's objectives, preventing problems occurring or getting worse. The plan may include the well-being objectives undertaken by one or more members of the PSB, and/or a combination of invited partners. There must be an explicit connection between the Well-being Plan and the Well-being Assessment, with timescales, an outline of steps to be taken, an annual report and an assessment of how well the last plan went (link to SSWB Act). We must seek the advice of the Commissioner and take account	8. Publish a joint Conwy & Denbighshire Well-Being Plan in October 2017

DRAFT

	of the Commissioner's report. The draft plan must be consulted upon with specified groups as a minimum. Amendments can be made to published plans, but we must consult specified persons. The Commissioner For Sustainable Futures has commented favourably on Denbighshire's Well-being Plan. Notwithstanding any lessons learned from the current plan, this model should be considered for continuation in the future PSB's well-being plan. Annual reports to be published no later than 14 months after publication of the local well-being plan.	
City, Town and Community Councils	Where for the three preceding years prior to the local well-being plan T& CC's have had a gross income/expenditure of at least £200k, the T&CC must take steps to meet the local well-being objectives and must publish an annual report on progress.	9. Each county to identify the community councils that will become subject to the Act and consider how to involve them with the PSB.
Culture change	Partners, staff and Member awareness of the SD Principle and Well-being Goals is important. The PSB will need to take a leadership role in championing the sustainable development principle. The Act is intending to create a new strategic framework for the public sector that thinks in the long-term, that legitimises questions about the needs of future generations and that considers the resilience of people and places. A presentation given about lessons learned to date by early adopters is very specific about the SD principle: the journey we	10. February 2016 workshop to assess the LSB's preparedness for the Future Generations Act; and to develop an action plan and risk register.

DRAFT

	need to make is from *justifying* how what we do affects SD to using SD to *shape* what we do.	
Sustainable Development Charter	The Sustainable Development Charter has become a requirement for some funding streams (e.g. the Arts Council for Wales).	11. Partners to consider signing the Sustainable Development Charter.

DRAFT

Appendix 2

Appendix 2

Conwy and Denbighshire PSB – Scrutiny Option Appraisal
The following table outlines various options for the future Scrutiny arrangements of the Conwy and Denbighshire Public Service Board, as to ensure democratic accountability for partnership actions.

This proposal will need to be consulted on with appropriate elected members and be approved through the democratic process in each county area.

In 2013, Welsh Government undertook research into LSB scrutiny activity across Wales. The resulting report, '*Establishing a baseline for Local Service Board scrutiny*' is appended to this option appraisal, as a reference.

Option		Benefits	Dis-benefits	Resources Required
Option 1	**Keep Current Arrangements:** Continue with current arrangements of utilising the separate Local Authority Partnership Scrutiny Committees to oversee each Councils' aspects of work for the Joint Board. (NB - Conwy CBC has co-optees from LSB partners on this panel when discussing LSB matters).	• Cost avoidance of developing a new structure. • Increased local member engagement.	• Delay in seeking views from two committees • Possible contradictory views from each committee. • Infrequency of reporting to scrutiny committee (usually half yearly) leading to items not having the due consideration they deserve. This could be remedied by holding dedicated meetings.	• Utilise existing resources.
Option 2	**Continue with utilising separate local authority scrutiny arrangements, but introduce closer working relations between the Committees:** Present the work and priorities of the PSB to both scrutiny committees, through an agreed forward work programme, allowing both scrutiny committees to oversee all aspects of the PSB work. (NB - This is the Conwy and Denbighshire Community Safety Partnership (CSP) model - The	• Cost avoidance of developing a new structure. • Sharing of both scrutiny committee views and recommendations.	• Potential apprehension from local members in allowing designated local authority committees to scrutinise across boundaries. This may be avoided or mitigated by an understanding whereby both committees concentrate on PSB issues in their own areas where possible. • Delay in seeking views from	• Utilise existing resources.

	partnership operates across the 2 LAs and is required to report to each LA scrutiny committee. The CSP reports the same information to both panels.)		two committees • Potential of differing opinions of separate scrutiny panels on the same topic.	
Option 3	**Joint Formal Arrangements:** Develop a dedicated joint Conwy and Denbighshire PSB Scrutiny committee, with the potential of extending representation to PSB partners.	• PSB has a simpler and quicker Scrutiny process. • Greater sense of accountability to 1 joint committee. • Timeliness of reporting. • All members hear the same debate. • Wider perspective/views of co-optees which could strengthen scrutiny. • Better use of the LSB officers to support Members to understand & scrutinise reports.	• Potential cost incurred in establishing committee (e.g. - chair of a joint scrutiny committee would be eligible to a senior salary of £8,700 (if the authorities agreed it should be a remunerated post) or £4,350 if the chair is already receiving a senior salary. A chair of a sub-committee of the joint committee would also be eligible to a payment of £2,175). • Possible lower levels of member engagement because it is a joint committee (attendance has been poorer when joint CCBC and DCC meetings have been held previously). • Greater lead in to setting up joint committee, including governance arrangements (i.e. developing terms of reference (covering politically balanced membership details & number, relevance of co-optees), voting arrangements and its implications, formality of call-in arrangements etc. • Potential political concerns, i.e. balanced party representation.	• More resource intensive - committee will need to be supported by a dedicated scrutiny officer, as the role here is different to the roles for supporting non-scrutiny committees and that of other officers in that they are focused on assisting the scrutiny committee in its work, which includes being constructively critical of the LSB/PSB where appropriate. A new joint committee may generate a significant body of new work for the scrutiny officer, above what would be seen using existing committee arrangements.
Option 4	**Joint informal Arrangements:** Informal joint meeting of both committees.	• Increased local member engagement.	• More resource intensive. • Unclear if an informal	• More resource intensive – although informal the

	Potential of extending membership to PSB partner representatives.	• Wider perspective/views of co-optees which could strengthen scrutiny.	committee would be deemed open and transparent. • Issues in developing informal governance of the committee?	committee will still need to be supported by a dedicated scrutiny officer.
Option 5	**Joint Sub-Committee:** Develop a joint Conwy and Denbighshire PSB Scrutiny Sub-Committee which will report to the separate Local Authority Partnership Scrutiny and Overview panels. Potential of extending membership of Sub-Committee to PSB partner representatives. This would be set up similarly to the model considered for the voluntary merger.	• Opportunity for sub-committee to be involved in PSB work from the start rather than retrospectively which is the current process. • Improved engagement / participation of partners • Wider perspective/views of co-optees which could strengthen scrutiny. • Improved knowledge and understanding of PSB role	• Lack of time and increased workload for some Councillors • Sub-committee not taking place in public arena.	• Increased resources and support required - committee will need to be supported by a dedicated scrutiny officer.
Option 6	**GwE Model:** GwE (School Effectiveness and Improvement Service) operates across the 6 North Wales authorities. Scrutiny arrangements for each GwE theme is designated to a Local Authority Scrutiny committee who provides scrutiny on behalf of the 5 other LAs. In this case, Conwy CBC and Denbighshire CC would each lead on and scrutinise particular themes of the PSB.	• Cost avoidance of developing a new structure.	• Each scrutiny committee would not see the entire work programme of the PSB. This could be remedied by option 2 if the work programmes of both individual scrutiny committees were shared with each other together with the PSB work programme and associated minutes and actions. • Lack of understanding of the role of the PSB.	• Utilise existing resources.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Adroddiad i'r:	**Pwyllgor Archwilio Partneriaethau**
Dyddiad y Cyfarfod:	**14 Ionawr 2016**
Aelod / Swyddog Arweiniol:	**Aelod Arweiniol y Parth Cyhoeddus/ Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd**
Awduron yr Adroddiad:	**Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd/ Rheolwr Gwarchod y Cyhoedd**
Teitl:	**Adroddiad diweddaru ynghylch Teledu Cylch Cyfyng Sir Ddinbych**

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

1.1 Diweddaru'r Aelodau ar oblygiadau penderfyniad y Cyngor, fel rhan o'r ymarfer rhyddid a hyblygrwydd i ddileu cyllid o'r swyddogaeth TCC ar gyfer 2016/17.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

2.1 Penderfynodd yr Aelodau na ddylai'r Cyngor fod yn ariannu neu'n rheoli'r gwasanaeth TCC o 1 Ebrill 2016. Bydd hyn yn darparu £200k o arbedion ar gyfer 2016/17. Gofynnodd Aelodau i swyddogion weithio gyda phartneriaid i archwilio'r posibilrwydd o ddatblygu model darparu gwasanaeth TCC gwahanol i ddod i rym o'r 1 Ebrill 2016. Gofynnodd Aelodau am dderbyn adroddiad diweddaru ym mis Ionawr 2016.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Argymhellir y dylai Aelodau nodi cynnwys yr adroddiad hwn a chefnogi'r gwaith a wneir gan swyddogion wrth ddarparu ac adnabod arbedion a datblygu model partneriaeth newydd ar gyfer darpariaeth TCC i ddechrau ar 1 Ebrill 2016.

4. Manylion yr adroddiad

4.1 Mae system TCC y Cyngor yn cael ei weithredu a'i reoli gan Wasanaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd. Mae wedi'i leoli yng Ngorsaf Heddlu'r Rhyl.

4.2 Prif ddiben y system yw cefnogi'r ffordd y mae'r Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol yn lleihau'r lefel o drosedd yn ogystal â lleihau'r gofid o drosedd, a sicrhau amgylchedd cyhoeddus diogel ar gyfer unigolion sy'n byw, yn ymweld, ac sy'n gweithio yn yr ardal.

4.3 Mae'r gwasanaeth hefyd yn monitro nifer fach o gamerâu TCC sydd wedi'u lleoli ar dir cyngor a thir preifat at ddibenion diogelwch.

4.4 Lleolir y Camerâu TCC Mannau Cyhoeddus yn Y Rhyl, Prestatyn a Rhuddlan. Mae’r camerâu wedi eu lleoli fel a ganlyn:

- Y Rhyl 59 Camera
- Prestatyn 17 Camera
- Rhuddlan 4 Camera

Mae'r holl gamerâu hyn yn gamerâu byw, wedi eu cysylltu â’n prif ystafell reoli TCC yng Ngorsaf Heddlu'r Rhyl lle arferid monitro 24 awr y dydd.

4.5 Yn dilyn y penderfyniad i ddileu cyllid y Gwasanaeth TCC, mae swyddogion wedi ymgysylltu â phartneriaid i ffurfio gweithgor i ymchwilio i opsiynau o ddarparu gwasanaeth TCC amgen yn y dyfodol.

4.6 Mae aelodaeth y gweithgor yn cynnwys cynrychiolydd o Heddlu Gogledd Cymru, Cyngor Tref y Rhyl, Cyngor Tref Prestatyn, Cyngor Tref Rhuddlan, Grŵp Ardal Aelodau’r Rhyl, Grŵp Ardal Aelodau Prestatyn a Grŵp Ardal Aelodau Elwy. Mae’r grŵp wedi cytuno ar ei gylch gorchwyl ac wedi cyfarfod sawl gwaith.

4.7 Cytunwyd ar fodel cyflenwi terfynol gyda’r holl bartneriaid sy’n cynnwys cadw’r camerâu TCC cyfredol yn weithredol o fewn Y Rhyl, Prestatyn a Rhuddlan. Byddai’r camerâu hyn yn parhau i recordio 24 awr y dydd, fodd bynnag ni fyddai monitro parhaol o’r camerâu. Mae angen un aelod o staff (Cydlynydd TCC) i gynnal y system a bod yn bwynt cyswllt ac yn gydlynydd rhwng yr holl bartneriaid.

4.8 Mae gwaith pellach wedi ei wneud gyda’r partneriaid i sefydlu pa ‘incwm’ y gellir ei gynhyrchu gan y bartneriaeth er mwyn gallu darparu gwasanaeth TCC.

4.9 Cytunwyd ar y cyfraniadau a’r incwm canlynol

- Heddlu Gogledd Cymru – Byddant yn parhau i gyfrannu’r un swm at y gwasanaeth TCC ag y maent wedi'i wneud mewn blynyddoedd blaenorol (oddeutu 16k)
- Cyngor Tref y Rhyl – Cytuno mewn egwyddor i gyfrannu'n ariannol at fodel newydd (15K)
- Cyngor Tref Prestatyn – Cytuno mewn egwyddor i gyfrannu'n ariannol at fodel newydd (10k)
- Cyngor Tref Rhuddlan – Cytuno mewn egwyddor i gyfrannu'n ariannol at fodel newydd (3.5k)

- Ad-daliadau mewnol (Cyngor Sir Ddinbych) i wasanaethau sy’n elwa o ddiogelwch o ganlyniad i’r ffaith fod y camerâu TCC yn gysylltiedig â’r ystafell reoli (tua £14.5k)
- Taliadau allanol ar gyfer camerâu preifat sy'n gysylltiedig â’r ystafell reoli (tua £2k).

4.10 Mae hyn yn rhoi incwm tebygol o tua £61k.

4.11 Mae’r math o wasanaeth a ellir ei gyflenwi am tua £61k yn cynnwys y canlynol:

Gweithgarwch	Disgrifiad Byr	Costau a ragwelir ar gyfer gwasanaeth minimol
Cydlynydd Camerâu Cylch Cyfyng	Wedi'i leoli yng Ngorsaf Heddlu’r Rhyl i reoli'r gwasanaeth minimol	£28k
Cwadrant	Atgyweirio a chynnal a chadw’r ystafell reoli	£6k
Camera stryd	Atgyweirio a chynnal a chadw camerâu	£15k
BT Redcare	Ansawdd y lluniau	£5k
Costau’r ystafell reoli	Trydan, awyru	£8k
Cyfanswm Cost wedi’i Amcangyfrif		£62k

4.12 Mae'r Cyngor yn ei gwneud yn ofynnol bod yr holl arbedion ariannol o gau'r gwasanaeth TCC yn cael eu sicrhau erbyn 31 Mawrth 2016. Mae hyn yn cynnwys yr holl gostau dileu swyddi. Golyga hyn bod y saith gweithredwr TCC wedi eu gwneud yn ddi-waith ar 31 Hydref 2015. Cadwyd Cydlynydd TCC er mwyn cynnal gwasanaeth tan y 1 Ebrill 2016 pan fydd y bartneriaeth newydd yn cychwyn.

4.13 Mae cytundeb cyfreithiol a threfniadau llywodraethol yn cael eu drafftio gan wasanaethau cyfreithiol Cyngor Sir Ddinbych ar y cyd â chyfreithwyr Heddlu Gogledd Cymru. Mae’n bosib yr hoffai Aelodau holi am adroddiad yn ystod hydref 2016 er mwyn craffu ar drefniadau llywodraethol y bartneriaeth TCC newydd.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

5.1 Mae gweithredu gwasanaeth TCC yn cyfrannu'n uniongyrchol tuag at y blaenoriaethau corfforaethol o amddiffyn pobl ddiamddiffyn yn ein cymunedau a chadw ein strydoedd yn lân ac yn daclus.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

6.1 Bydd costau'r bartneriaeth TCC newydd fydd yn effeithlon o'r 1 Ebrill yn cael eu cwrdd gan y partneriaid a gan 'incwm'.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb? Wedi gwneud (AoEaG) ar y penderfyniad? Dylai'r templed AoEaG wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.

7.1 Mae effaith bosibl y penderfyniad hwn wedi cael ei asesu. Os penderfynir symud ymlaen ag unrhyw un o'r cynigion a soniwyd amdanynt yn gynharach, yna rhaid eu hasesu am effaith cydraddoldeb.

8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?

8.1 Mae adroddiadau wedi eu cyflwyno i'r Aelodau drwy'r broses Rhyddid a Hyblygrwydd a diweddarwyd Aelodau fel mae trafodaethau wedi datblygu gyda phartneriaid. Mae staff TCC ac Undebau wedi eu hymgysylltu â hwy ar amrywiol gamau fel bo'r angen.

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

9.1 Bydd y cynigion yn yr adroddiad hwn yn galluogi gweithredu penderfyniad y Cyngor ar 9 Rhagfyr 2014 i dynnu £200k o'r maes gwasanaeth hwn yn 2016/17. Roedd hyn yn rhan o arbedion Cam 2 Rhyddid a Hyblygrwydd.

10 Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

10.1 Nid oes unrhyw risgiau'n gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

11.1 Nid oes angen penderfyniad ffurfiol.

11.2 Erthygl 6.3.2(c) o Gyfansoddiad y Cyngor sy'n amodi y gall y pwyllgor Archwilio "ystyried unrhyw fater sy'n effeithio'r ardal neu ei drigolion", ac Erthygl 6.3.3(a) yn nodi fod y pwyllgor Archwilio yn gallu "cynorthwyo'r Cyngor a'r Cabinet i ddatblygu ei gyllideb a'i fframwaith polisi..."

Swyddog Cyswllt:
Rheolwr Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd
Ffôn: 01824 706350

Adroddiad i'r:	**Pwyllgor Archwilio Partneriaethau**
Dyddiad y Cyfarfod:	**14 Ionawr 2016**
Swyddog Arweiniol:	**Cydlynydd Archwilio**
Awdur yr Adroddiad:	**Cydlynydd Archwilio**
Teitl:	**Rhaglen Waith Archwilio**

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn cyflwyno drafft rhaglen waith i'r dyfodol y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau i'r aelodau ei hystyried.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Gofyn i'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei raglen waith i'r dyfodol, a rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i aelodau ar faterion perthnasol.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Pwyllgor yn ystyried yr wybodaeth a ddarparwyd ac yn cymeradwyo, diwygio neu'n newid ei raglen gwaith i'r dyfodol fel y gwêl yn briodol.

4. Manylion am yr adroddiad.

4.1 Mae Erthygl 6 Cyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych yn nodi cylch gorchwyl, swyddogaethau ac aelodaeth pob Pwyllgor Archwilio, tra bo rheolau'r gweithdrefnau i bwyllgor archwilio wedi'u gosod yn Rhan 4 y Cyfansoddiad.

4.2 Mae'r Cyfansoddiad yn amodi bod yn rhaid i bwyllgorau archwilio'r Cyngor baratoi ac adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith i'r dyfodol. Drwy adolygu a blaenoriaethu materion mae modd i aelodau sicrhau fod y rhaglen waith yn cyflwyno rhaglen dan arweiniad yr aelodau.

4.3 Arfer sydd wedi'i fabwysiadu yn Sir Ddinbych ers nifer o flynyddoedd yw bod pwyllgorau archwilio'n cyfyngu ar nifer yr adroddiadau a ystyrir mewn unrhyw gyfarfod i uchafswm o bedwar, yn ogystal ag adroddiad rhaglen waith y Pwyllgor ei hun. Nod y dull hwn yw hwyluso cael trafodaeth fanwl ac effeithiol ar bob pwnc.

4.4 Yn y blynyddoedd diweddar mae Llywodraeth Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru wedi tynnu sylw at yr angen i gryfhau rôl archwilio ar draws llywodraeth leol a gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru, gan

gynnwys defnyddio archwilio fel modd o ymgysylltu â phreswylwyr a defnyddwyr gwasanaeth. Wrth fynd ymlaen disgwylir i archwilio ymgysylltu'n well ac yn amlach â'r cyhoedd gyda golwg ar sicrhau penderfyniadau gwell a fydd yn y pen draw yn arwain at well canlyniadau i ddinasyddion. Yn y dyfodol, bydd Swyddfa Archwilio Cymru yn mesur effeithiolrwydd archwilio wrth gyflawni'r disgwyliadau hyn.

4.5 Gan ystyried y weledigaeth genedlaethol ar gyfer archwilio ac ar yr un pryd ganolbwyntio ar flaenoriaethau lleol, mae’r Grŵp Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Archwilio (GCIGA) wedi argymell y dylai pwyllgorau archwilio’r Cyngor, wrth benderfynu ar eu rhaglenni gwaith, ganolbwyntio ar y meysydd allweddol canlynol:

- arbedion ar y gyllideb;
- cyflawni amcanion y Cynllun Corfforaethol (gyda phwyslais arbennig ar y modd o’u cyflawni yn ystod cyfnod o galedi ariannol);
- unrhyw eitemau eraill a gytunwyd gan y Pwyllgor Archwilio (neu'r GCIGA) fel blaenoriaeth uchel (yn seiliedig ar y meini prawf profion ‘PAPER’ - gweler ochr gefn y ‘ffurflen gynnig aelodau’ yn Atodiad 2) a;
- Materion brys, materion na ellir eu rhagweld neu faterion â blaenoriaeth uchel

<u>Ffurflenni Cynnig ar gyfer Archwilio</u>

4.6 Fel y crybwyllwyd ym mharagraff 4.2 uchod, mae Cyfansoddiad y Cyngor yn gofyn i bwyllgorau archwilio baratoi ac adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith i’r dyfodol. Er mwyn cynorthwyo’r broses o flaenoriaethu adroddiadau, os yw’r swyddogion o’r farn fod pwnc yn haeddu’r amser i gael ei drafod ar agenda fusnes y Pwyllgor, mae’n rhaid iddynt wneud cais ffurfiol i’r Pwyllgor i ystyried derbyn adroddiad ar y pwnc hwnnw. Gwneir hyn trwy gyflwyno ‘ffurflen gynnig’ sy’n egluro pwrpas, pwysigrwydd a chanlyniadau posibl y pynciau a awgrymir. Does dim un ffurflen gynnig wedi dod i law oddi wrth swyddog i’w ystyried yn y cyfarfod cyfredol.

4.7 Er mwyn gwneud gwell defnydd o amser archwilio drwy ganolbwyntio adnoddau pwyllgorau i archwilio testunau’n fanwl, gan ychwanegu gwerth drwy’r broses o wneud penderfyniadau a sicrhau gwell canlyniadau ar gyfer preswylwyr, penderfynodd y GCIGA y dylai’r aelodau, yn ogystal â swyddogion, gwblhau 'ffurflenni cynnig ar gyfer archwilio’ yn amlinellu pam eu bod yn credu y byddai'r testun yn elwa o fewnbwn archwilio. Gellir gweld copi o ‘ffurflen gynnig' yn Atodiad 2. Mae ochr gefn y ffurflen hon yn cynnwys siart lif sy'n rhestru'r cwestiynau y dylai aelodau eu hystyried wrth baratoi i gynnig eitem ar gyfer archwilio, ac y dylai pwyllgorau eu gofyn wrth benderfynu ar addasrwydd testun arfaethedig i'w gynnwys ar raglen gwaith i’r dyfodol archwilio. Os, ar ôl cwblhau’r broses hon, y penderfynir nad yw’r testun yn addas i’w archwilio’n ffurfiol gan bwyllgor archwilio, yna gellir

ystyried dulliau eraill o rannu'r wybodaeth neu archwilio'r mater e.e. darparu 'adroddiad gwybodaeth', neu os yw'r mater yn un o natur leol gellir ei archwilio gan y Grŵp Aelodau Ardal (GAA) perthnasol. Yn y dyfodol ni fydd unrhyw eitemau'n cael eu cynnwys ar raglen gwaith i'r dyfodol heb i 'ffurflen gynnig ar gyfer archwilio' gael ei chwblhau, ac i'r testun gael ei gymeradwyo i'w gynnwys ar y rhaglen gan un ai'r Pwyllgor neu'r GCIGA. Mae cymorth ar gael i lenwi'r ffurflenni gan y Cydlynydd Archwilio.

Rhaglen Waith i'r Dyfodol y Cabinet

4.8 Wrth benderfynu ar eu rhaglen waith i'r dyfodol mae'n bwysig fod pwyllgorau archwilio yn ystyried amserlen rhaglen waith y Cabinet. Ar gyfer y diben hwn, mae rhaglen waith y Cabinet wedi ei chynnwys yn Atodiad 3.

Datblygiad Penderfyniadau'r Pwyllgor

4.9 Yn Atodiad 4 mae tabl yn crynhoi penderfyniadau diweddar y Pwyllgor ac yn cynghori aelodau am eu gweithrediad.

4.10 Datblygiad Ysbyty Cymunedol ar gyfer ardal y Rhyl

Roedd yr eitem uchod wedi ei chynnwys ar gyfer trafodaeth yn y cyfarfod hwn. Yn dilyn derbyn cais oddi wrth Fwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr i'r cyflwyniad gael ei ohirio gan fod trafodaethau dal i fynd rhagddynt ynglyn â'r datblygiad, gyda chaniatâd y Cadeirydd, fe ohiriwyd cyflwyno yr adroddiad tan gyfarfod nesaf y Pwyllgor ar 25 Chwefror 2016.

5. Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio

Dan drefniadau archwilio'r Cyngor mae Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio (GCIGA) yn gweithredu fel pwyllgor cydlynu. Cyfarfu'r Grŵp ar y 3 Rhagfyr 2015. Yn ystod y cyfarfod hwnnw penderfynwyd cyfeirio y materion canlynol at y Pwyllgor hwn at ddiben craffu arnynt: y Trefniadau Arfaethedig ar gyfer y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ynghyd â'r trefniadau i Graffu ar ei waith (gweler agenda fusnes y cyfarfod cyfredol) ac astudiaeth genedlaethol Swyddfa Archwilio Cymru ar 'Helpu Pobl Hŷn i Fyw'n Annibynnol' (gweler o dan gyfarfod mis Ebrill 2016 ar y rhaglen waith atodedig).

6. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Bydd archwilio effeithiol yn gymorth i'r Cyngor gynnal y blaenoriaethau corfforaethol yn unol ag anghenion cymunedau a dymuniadau trigolion. Bydd datblygu ac adolygu'r rhaglen waith gydlynol yn barhaus yn cynorthwyo'r Cyngor i ddarparu ei flaenoriaethau corfforaethol, i wella canlyniadau i breswylwyr tra hefyd yn dygymod â thoriadau llym yn y gyllideb.

7. Faint fydd hyn yn costio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Mae’n bosib y bydd yn rhaid i wasanaethau neilltuo amser swyddog i gynorthwyo’r Pwyllgor gyda’r eitemau a nodwyd yn y rhaglen waith a chydag unrhyw gam gweithredu yn dilyn ystyried yr eitemau hynny.

8. Beth yw'r prif gasgliadau o'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylid cynnwys templed yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gwblhawyd fel atodiad i'r adroddiad.

Ni chynhaliwyd Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb er diben yr adroddiad hwn gan nad yw ystyried rhaglen waith i'r dyfodol y Pwyllgor yn debygol o gael effaith andwyol neu annheg ar bobl sy'n rhannu nodweddion sydd wedi'u diogelu.

9. Pa ymgynghori sydd wedi digwydd?

Does dim angen cynnal ymgynghoriad ar yr adroddiad hwn. Fodd bynnag, mae'r adroddiad ei hun a'r ystyriaeth a roir gan y Pwyllgor i'w raglen waith ar gyfer y dyfodol yn gyfystyr ag ymgynghoriad gyda'r Pwyllgor o ran ei raglen waith.

10. Pa risgiau sy'n bodoli ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Nid oes risg wedi ei ganfod o ran y Pwyllgor yn ystyried ei raglen waith. Fodd bynnag, wrth adolygu ei raglen waith yn rheolaidd gall y Pwyllgor sicrhau bod meysydd sy'n peri pryder yn cael eu hystyried a'u harchwilio fel y maent yn dod i'r amlwg a bod argymhellion yn cael eu gwneud er mwyn mynd i'r afael â nhw.

11. Pŵer i wneud Penderfyniad

Yn unol ag Erthygl 6.3.7 Cyfansoddiad y Cyngor mae'n rhaid i bwyllgorau archwilio'r Cyngor baratoi rhaglen waith a'i hadolygu.

Swyddog Cyswllt:
Cydlynydd Archwilio
Rhif ffôn: (01824) 712554
E-bost: dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Note: Items entered in italics have <u>not</u> been approved for submission by the Committee. Such reports are listed here for information, pending formal approval.

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
25 February	**Cllr. Bobby Feeley**	1.	POVA	To detail the number of POVA investigations undertaken with respect to various locations (including residential, nursing and domiciliary care establishments). The type of alleged and proven abuse and the measures taken to address proven allegations	The identification of trends/patterns of abuse and prolific offenders will help the Authority to fulfil its statutory duty of care to its residents and keep vulnerable people safe	Phil Gilroy/Alaw Pierce/Nerys Tompsett	November 2015
		2.	Future Development of a Community Hospital in Rhyl	To inform the Committee of the Health Board's current and future intentions with respect to the Royal Alexandra Hospital site, its plans for delivering health care services in Rhyl and the timescales for future developments	An understanding of future health care services provision in the Rhyl area will help the Council to plan its social care services and support cohesive service delivery	BCUHB	October 2015 (rescheduled January 2016)
14 April Council Chamber,	**Cllr. Bobby Feeley**	1.	Independence of Older People	To consider the Council's proposal to respond the Wales Audit Office's national report on the Independence	An understanding of the issues involved and their potential	Phil Gilroy	By SCVCG December 2015

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
Russell House, Rhyl & visit to SPoA				of Older People	implications for the Council will assist the Committee to make recommendations with respect to future service delivery		
	Cllr. Bobby Feeley **Members to visit SPoA following meeting**	2.	Single Point of Access	To consider the progress made with the establishment of the Single Point of Access Service	Identification of any problems associated with the Service and actions to address them	Phil Gilroy/Cathy Curtis-Nelson	April 2014 (rescheduled September 2014 and by SCVCG December 2015)
26 May							
7 July	**Cllr. David Smith**	1.	Community Safety Partnership **[Crime and Disorder Scrutiny Committee]**	To detail the Partnership's achievement in delivering its 2015/16 action plan and its progress to date in delivering its action plan for 2016/17. The report to include financial sources and the progress made in spending the allocated funding.	Effective monitoring of the CSP's delivery of its action plan for 2015/16 and its progress to date in delivering its plan for 2016/17 will ensure that the CSP delivers the services which the Council and local	Alan Smith/Liz Grieve/Sian Taylor	July 2015

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
					residents require		
6 Oct **2016**	**Cllr. Julian Thompson-Hill**	1.	Commercial Partnership for the Revenues and Benefits Service	To review the Partnership's progress and in particular the new business element of the proposal and the Welsh Language service provision	An evaluation: (i) of whether the financial and commercial benefits of the partnership agreement have been realised; and (ii) that the service is delivering the level of service expected which conforms to the Council's relevant policies in lines with the Heads of Terms Agreement	Rod Urquhart/Jackie Walley	December 2014 (by County Council in line with Cabinet's recommendation – allocated to the Committee by the SCVCG January 2015)
24 November	**Cllr. Bobby Feeley**	1.	Protection of Vulnerable Adults Annual Report 2014/15	To consider the POVA annual report, and information in place to meet the statutory requirements of the Social Services and	An evaluation of whether the Authority is meeting its statutory duty with	Phil Gilroy/Alaw Pierce/Nerys Tompsett	November 2015

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
				Well-being Act 2014 and an evaluation of the financial and resource impact of the Supreme Court's 2014 Judgement on deprivation of liberty on the Service and its work	respect to adult safeguarding and has sufficient resources to undertake this work along with the additional work in the wake of the Supreme Court's judgement		

Future Issues

Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
HASCAS Report on Tawelfan (Spring 2016 date tbc dependent upon the report's publication)	To consider HASCAS' findings with respect to the failings in care and treatment of patients on the ward	The identification of lessons learnt from what happened at Tawelfan for the purpose of safeguarding the Council and residents against such failings in care in future	HASCAS/BCUHB/Nicola Stubbins	By SCVCG October 2015
Citizens Panel (spring 2016)	To outline the proposed composition of the Panel and the recruitment and appointment process for appointing its members	The formation of a fair and equitable Panel which will form part of the governance arrangements for the Social Service and Health Programme Board and ensure that citizens and service-users views are heard and acted upon	Nicola Stubbins/Wendy Jones (CVSC)	November 2014
Update following conclusion of inquiry undertaken by the National Crime Agency in to historic abuse in North Wales Children's' Care Homes	To update the Committee of the outcome of the National Crime Agency (NCA) investigation in to the abuse of children in the care of the former Clwyd County Council, and to determine whether any procedures require revision.	Determination of whether any of the Council's safeguarding policies and procedures need to be revised in light of the NCA's findings	Nicola Stubbins	November 2012

For future years

Information/Consultation Reports

Information / Consultation	**Item (description / title)**	**Purpose of report**	**Author**	**Date Entered**

06/01/16 - RhE

Note for officers – Committee Report Deadlines

Meeting	**Deadline**	Meeting	**Deadline**	Meeting	**Deadline**
25 February	**11 February**	14 April	**31 March**	26 May	**120 May**

Partnerships Scrutiny Work Programme.doc

Atodiad 2

Ffurflen Gynnig ar gyfer Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Archwilio	
ENW'R PWYLLGOR ARCHWILIO	
AMSERLEN I'W HYSTYRIED	
TESTUN	
Beth sydd angen ei graffu arno (a pham)?	
Ydi'r mater yn un o bwys i drigolion/busnesau lleol?	**YDI/NAC YDI**
Ydi craffu yn gallu dylanwadu ar bethau a'u newid? (Os 'ydi' nodwch sut rydych chi'n meddwl y gall craffu ddylanwadu neu newid pethau)	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn ymwneud â gwasanaeth neu faes sy'n tanberfformio?	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn effeithio ar nifer fawr o drigolion neu ardal fawr o'r Sir? (Os 'ydi', rhowch syniad o faint y grŵp neu'r ardal yr effeithir arni)	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn gysylltiedig â blaenoriaethau corfforaethol y Cyngor? (Os 'ydi' nodwch pa flaenoriaethau)	**YDI/NAC YDI**
Hyd y gwyddoch, oes yna rywun arall yn edrych ar y mater hwn? (Os 'oes', nodwch pwy sy'n edrych arno)	**OES/NAC OES**
Os derbynnir y testun ar gyfer craffu, pwy fyddai arnoch chi eisiau eu gwahodd e.e. Aelod Arweiniol, swyddogion, arbenigwyr allanol, defnyddwyr y gwasanaeth?	
Enw'r Cynghorydd/Aelod Cyfetholedig	
Dyddiad	

Ystyried addasrwydd pwnc ar gyfer craffu

Ffurflen Gynnig / Cais a dderbyniwyd

(dylid rhoi ystyriaeth ofalus i'r rhesymau dros wneud cais)

Ydi o'n bodloni'r gofynion canlynol?

- **Diddordeb Cyhoeddus** – ydi'r mater o bwys i drigolion?
- **Effaith**– fedr craffu yn gael effaith ar bethau a'u newid?
- **Perfformiad** – ydi o'n wasanaeth neu faes sy'n tanberfformio?
- **Graddfa** – ydi o'n effeithio ar nifer o drigolion neu ardal ddaearyddol fawr?
- **Ailadrodd** – ydi'r mater yn destun craffu/ymchwiliad gan berson neu gorff arall?

NAC YDI

Dim gweithredu pellach gan y Pwyllgor Archwilio. Gellir ei gyfeirio at gorff arall neu ofyn am adroddiad er gwybodaeth.

YDI

- Penderfynu ar y canlyniadau a ddymunir
- Penderfynu ar gwmpas a swmp y gwaith craffu sydd ei angen a'r dull mwyaf priodol o graffu (h.y. adroddiad pwyllgor, ymchwiliad grŵp tasg a gorffen neu aelod cyswllt ac ati)
- Os penderfynir sefydlu grŵp tasg a gorffen, dylid penderfynu ar amserlen yr ymchwiliad, pwy fydd yn rhan o'r ymchwiliad, beth yw'r gofynion ymchwilio, a oes angen cyngor arbenigol a thystion, a beth yw'r trefniadau adrodd ac ati.

Cabinet Forward Work Plan

Appendix 3

Meeting	Item (description / title)		Purpose of report	Cabinet Decision required (yes/no)	Author – Lead member and contact officer
16 February	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Ruthin Primary Proposals - Ysgol Llanbedr	To consider the objections received for the closure of Ysgol Llanbedr, and whether to approve implementation of the proposal	Yes	Councillor Eryl Williams / James Curran
	3	Capital Programme	To agree the Capital Programme	Yes	Councillor Julian Thompson-Hill/Richard Weigh/Richard Humphreys
	4	Former North Wales Hospital, Denbigh - Compulsory Purchase Order	Authorisation to take possession of the site	Yes	Councillor David Smith / Graham Boase / Gareth Roberts
	5	Rhyl Waterfront Development Project	To approve the Umbrella Regeneration Agreement	Yes	Cllrs Hugh Evans & Julian Thompson-Hill / Rebecca Maxwell, Richard Weigh
	6	Denbighshire Gypsy and Travellers Accommodation Needs Assessment	To approve the needs assessment for submission to Welsh Government	Yes	Cllr Hugh Irving / Angela Loftus

Cabinet Forward Work Plan

Meeting	Item (description / title)		Purpose of report	Cabinet Decision required (yes/no)	Author – Lead member and contact officer
	7	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
29 March	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Corporate Plan Performance Report 2015/16 Q3	To consider progress against the Corporate Plan	Tbc	Cllr Julian Thompson-Hill / Liz Grieve
	3	Corporate Plan Projects – Progress Report	To consider progress made on projects in the Corporate Plan	Tbc	Cllr Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	4	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
26 April	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Future of Adult Provider Services	To consider the future of adult provider services.	Yes	Cllr Bobby Feeley / Phil Gilroy / Holly Evans
	3	Corporate Plan Projects – Progress Report	To consider progress made on projects in the Corporate Plan	Tbc	Cllr Julian Thompson-Hill / Alan Smith / Liz Grieve

Cabinet Forward Work Plan

Meeting		Item (description / title)	Purpose of report	Cabinet Decision required (yes/no)	Author – Lead member and contact officer
	4	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator

Note for officers – Cabinet Report Deadlines

Meeting	***Deadline***	*Meeting*	***Deadline***	*Meeting*	***Deadline***
January	***22 December***	*February*	***2 February***	*March*	***15 March***

Updated 22/12/15 - KEJ

Cabinet Forward Work Programme.doc

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Appendix 4

Progress with Committee Resolutions

Date of Meeting	Item number and title	Resolution	Progress
26 November 2015	**5. North Wales Fire and Rescue Authority**	***RESOLVED*** *to support the objectives detailed in the 'Your Services, Your Choices' consultation document to maintain excellent, affordable fire and rescue services in North Wales in 2016-17 and beyond emphasising the need to ensure adequate safe cover for rural as well as urban areas.*	Observations sent on the Committee's behalf to the Fire and Rescue Authority ahead of the close of the consultation
	6. Annual Report on Adult Protection	***RESOLVED:-*** *a) Subject to the above observations, to receive the Annual Report on Adult Protection 2014/2015;* *b) To acknowledge the important nature of a corporate approach to Adult Protection and the responsibility of the Council to view this as a key priority area and place it alongside the commitment and significance given by Denbighshire County Council to Child Protection; and* *c) That a report be presented to the Committee at its meeting in February 2016 detailing the number of Protection of Vulnerable Adults investigations undertaken with respect to various locations and types of services, the types of alleged and proven abuse, the measures taken to address proven allegations and to reduce risks to other individuals as well as to the Council itself.*	Officers advised of the comments made by the Committee and a further report has been scheduled into the Committee's forward work programme as requested for February 2016